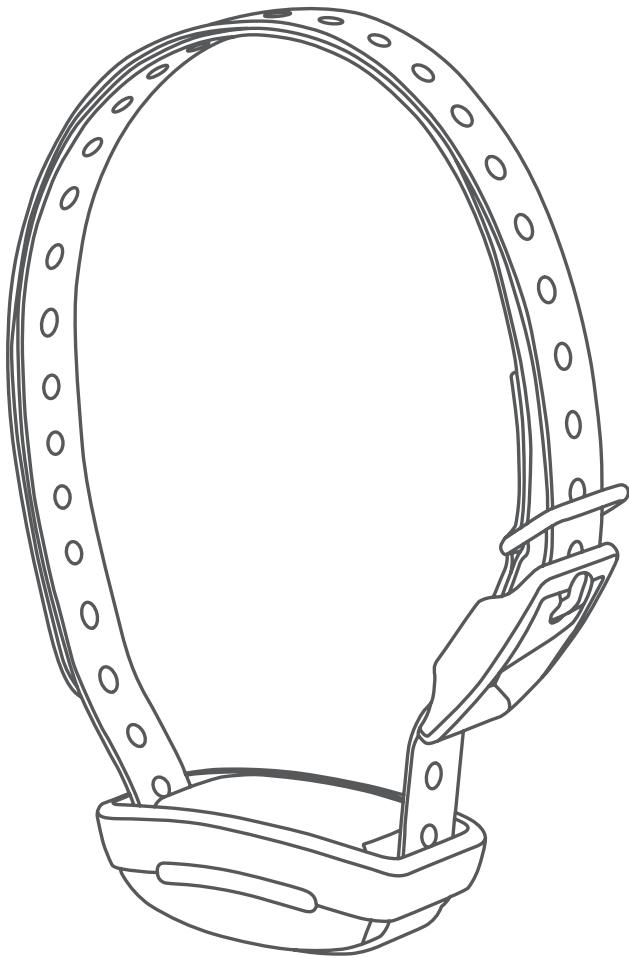


**GARMIN**<sup>®</sup>



# **BARKLIMITER<sup>™</sup> 2VT**

---

## **Manuale Utente**

© 2017 Garmin Ltd. o sue affiliate

Tutti i diritti riservati. Ai sensi delle norme sul copyright, non è consentito copiare integralmente o parzialmente il presente manuale senza il consenso scritto di Garmin. Garmin si riserva il diritto di modificare o migliorare i prodotti e di apportare modifiche al contenuto del presente manuale senza obbligo di preavviso nei confronti di persone o organizzazioni. Visitare il sito Web [www.garmin.com](http://www.garmin.com) per gli attuali aggiornamenti e ulteriori informazioni sull'uso del prodotto.

Garmin® e il logo Garmin sono marchi di Garmin Ltd. o società affiliate, registrati negli Stati Uniti e in altri Paesi. BarkLimiter™ e Garmin Canine™ sono marchi di Garmin Ltd. o delle società affiliate. L'uso di tali marchi non è consentito senza consenso esplicito da parte di Garmin.

Il marchio e i logo Bluetooth® sono di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e il loro uso da parte di Garmin è concesso su licenza.

# Sommario

<b>Operazioni preliminari .....</b>	<b>1</b>
Panoramica del dispositivo BarkLimiter 2VT .....	1
Caricare il collare .....	1
Accensione del collare .....	1
Inserimento della cinghia in un collare .....	1
Associazione dello smartphone al collare .....	1
Mettere il collare al cane .....	2
<b>Garmin Canine .....</b>	<b>2</b>
Sincronizzazione del collare tramite l'app Garmin Canine .....	2
<b>Correzione dei latrati .....</b>	<b>2</b>
Modalità Smart .....	2
Selezione di una modalità di addestramento .....	2
Indicatore LED di stato .....	3
Metodi di correzione .....	3
<b>Risoluzione dei problemi .....</b>	<b>3</b>
La funzione di rilevamento latrati è troppo sensibile .....	3
Il collare non risponde .....	3
Il dispositivo sembra non essere attivo .....	3
Il mio dispositivo non si carica o non mantiene la carica .....	3
Il cane non smette di latrare .....	3
Il mio cane abbaia troppo .....	3
<b>Info sul dispositivo .....</b>	<b>4</b>
Caratteristiche tecniche .....	4
Ulteriori informazioni .....	4
Contratto di licenza del software di terze parti .....	4
<b>Indice .....</b>	<b>5</b>



# Operazioni preliminari

## AVVERTENZA

Se guiden *Vigtige oplysninger om sikkerhed og produkter i æsken* med produktet for at se produktadvarsler og andre vigtige oplysninger.

## Panoramica del dispositivo BarkLimiter 2VT



①	Passaggio per la cinghia
②	Presa per la ricarica (sotto il cappuccio protettivo)
③	Pulsante di accensione e di selezione della modalità
④	Indicatore LED
⑤	Modalità Vibrazione
⑥	Modalità Smart
⑦	Modalità Tono

## Caricare il collare

### AVVISO

Per prevenire fenomeni di corrosione, asciugare i contatti del collare e l'area circostante prima di collegare il dispositivo di ricarica.

È necessario caricare completamente la batteria prima di utilizzare il dispositivo per la prima volta. Per la ricarica di una batteria completamente scarica sono generalmente necessarie circa due ore.

**NOTA:** il dispositivo si ricarica solo nell'intervallo di temperature approvato (*Caratteristiche tecniche*, pagina 4).

- 1 Sollevare il cappuccio protettivo ① dalla porta di ricarica ②.



- 2 Collegare il cavo di alimentazione a una fonte di alimentazione.

Il colore e il numero degli indicatori LED di stato accesi cambiano durante la ricarica del collare. Tutti gli indicatori LED di stato diventano verde fisso quando il dispositivo ha completato la ricarica.

- 3 Una volta che tutti gli indicatori LED di stato diventano verde fisso, rimuovere il cavo USB dal dispositivo.

**NOTA:** il dispositivo si accende automaticamente quando viene rimosso dal caricabatterie.

## Accensione del collare

Il dispositivo rimane acceso finché non viene spento manualmente (*Spegnimento del collare*, pagina 1)

**SUGGERIMENTO:** il dispositivo non invia correzioni per due minuti dopo la pressione di un pulsante qualsiasi o dopo che è stato rimosso dal caricabatterie.

Tenere premuto il tasto di accensione fino a quando gli indicatori del LED di stato non diventano verdi.

Il dispositivo emette un segnale acustico ed un LED indica la modalità attiva. Un LED diventa blu quando la modalità Smart è attivata. Un LED diventa verde quando un'altra modalità è attivata. Dopo due secondi, il LED blu o verde diventa rosso.

## Spegnimento del collare

Tenere premuto il tasto di accensione finché il LED di stato non diventa rosso e il dispositivo non emette un segnale acustico.

## Inserimento della cinghia in un collare

È possibile collegare il collare a una cinghia della larghezza massima di 25,4 mm (1 poll.) e dello spessore di 2,78 mm (0,11 poll.).

- 1 Con la fibbia rivolta verso l'esterno, inserire l'estremità della cinghia ① nell'apertura ② sul collare.



- 2 Tirare circa i due terzi del collare nell'apertura ③ sul lato opposto del dispositivo.
- 3 Riagganciare la fibbia al dispositivo.
- 4 Tirare la cinghia fino a stringerla sulla parte anteriore del dispositivo.

## Associazione dello smartphone al collare

È possibile utilizzare l'app Garmin Canine™ sullo smartphone compatibile per associare il collare mediante la tecnologia wireless Bluetooth® Smart.

- 1 Visitare il sito Web [www.garmin.com/apps](http://www.garmin.com/apps) e scaricare l'app Garmin Canine sullo smartphone.
- 2 Avviare l'app Garmin Canine sullo smartphone.
- 3 Seguire le istruzioni visualizzate per creare un account, configurare il profilo del cane e associare il collare.
- 4 Posizionare lo smartphone entro 10 m (33 piedi) dal collare.
- 5 Collegare il collare al caricabatterie.  
Il dispositivo entra in modalità di associazione.  
Quando il dispositivo è associato allo smartphone viene visualizzato un messaggio.

## Mettere il collare al cane

### ⚠ ATTENZIONE

Non spruzzare sul dispositivo prodotti chimici corrosivi, ad esempio repellenti per insetti. Accertarsi sempre che i prodotti spruzzati sul cane si siano asciugati completamente prima di mettere il collare al cane. Piccole quantità di sostanze chimiche corrosive possono danneggiare i componenti in plastica.

Per correggere il cane in modo efficace, è necessario adattare perfettamente il collare e il dispositivo al cane.

- 1 Posizionare il dispositivo nella parte anteriore del collo del cane, con il LED di stato rivolto verso il mento del cane e il dispositivo contro la gola.

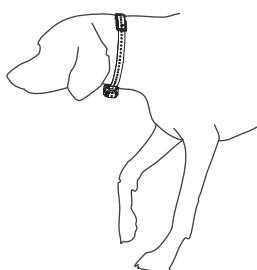
**SUGGERIMENTO:** per la correzione dei latrati, il dispositivo deve essere posizionato vicino alle corde vocali del cane. La posizione esatta varia a seconda della razza del cane. Se il dispositivo non riesce a rilevare i latrati del cane, è necessario avvicinare o allontanare il dispositivo dal corpo del cane per trovare la posizione ideale.

- 2 Verificare che eventuali medagliette identificative non entrino in contatto con il dispositivo.

**NOTA:** le medagliette identificative, se a contatto con il dispositivo, possono causare correzioni non intenzionali.

- 3 Stringere la cinghia in modo che aderisca perfettamente al collo del cane, quindi chiudere la fibbia.

**NOTA:** il collare deve essere fissato saldamente e non deve ruotare o scorrere sul collo del cane. Il cane deve poter deglutire cibo e acqua normalmente. Osservare il comportamento del cane per verificare che il collare non sia troppo stretto.



## Garmin Canine

L'app Garmin Canine gratuita consente di rivedere l'attività giornaliera del cane e di ottenere informazioni dettagliate sul suo comportamento. L'app consente anche di inviare in modalità wireless gli aggiornamenti software al collare.

**Analisi dei dati:** è possibile visualizzare i dati di riepilogo, incluso il livello di attività quotidiana del cane e il numero di latrati. È possibile visualizzare informazioni più dettagliate sull'attività del cane, incluse le ore degli eventi e le azioni correttive applicate.

**Configura i membri della famiglia e i cani:** consente di creare e modificare i profili dei cani, associare i collari compatibili e invitare altri membri della famiglia.

## Sincronizzazione del collare tramite l'app Garmin Canine

Garmin® consiglia di sincronizzare il dispositivo ogni giorno per esaminare i dati aggiornati nell'app e ricevere importanti notifiche, ad esempio gli avvisi di batteria scarica e gli aggiornamenti software.

- 1 Posizionare lo smartphone entro 10 m (33 piedi) dal collare.

**SUGGERIMENTO:** potrebbe essere necessario riattivare il dispositivo se il cane rimane fermo per un lungo periodo di tempo.

- 2 Avviare l'app Garmin Canine.

Il collare sincronizza periodicamente e automaticamente i dati con l'app Garmin Canine. L'app indica la data dell'ultima sincronizzazione.

- 3 Visualizzare i dati correnti nell'app Garmin Canine.

## Correzione dei latrati

### AVVISO

In tutte le situazioni estranee all'addestramento (es.: quando si vuole giocare col proprio cane), rimuovere il collare o disattivare la funzione di correzione.

Quando si utilizza il dispositivo BarkLimiter 2VT, rimuovere tutti gli altri collari, le targhette o altri elementi che potrebbero arrecare fastidio. Questi altri elementi possono causare la disattivazione del dispositivo BarkLimiter 2VT quando il cane non abbaia.

Il dispositivo BarkLimiter 2VT può correggere automaticamente il cane quando questo abbaia. Il dispositivo rileva le vibrazioni della gola per distinguere tra i latrati e altre vocalizzi. È possibile utilizzare l'app Garmin Canine per regolare manualmente i latrati consentiti. È possibile scegliere di non consentire alcun latrato o impostare un numero personalizzato per indicare quanti latrati sono consentiti prima di inviare la correzione. È possibile anche consentire un numero limitato di latrati (fino a 5) per evitare correzioni involontarie risultanti dall'attività di tutti i giorni, ad esempio sbadigli e starnuti.

È possibile utilizzare questi metodi per correggere il cane con il dispositivo BarkLimiter 2VT.

- Tono
- Vibrazione
- Modalità Smart

**NOTA:** se si disattivano tutti i metodi di correzione, il dispositivo continua a rilevare i latrati del cane senza effettuare alcuna correzione. In questo modo sarà possibile monitorare il comportamento del cane quando si è assenti utilizzando l'app Garmin Canine.

### Modalità Smart

È possibile configurare il numero di latrati consentiti e il tipo di correzione nell'app Garmin Canine. È necessario abilitare la modalità Smart sul dispositivo affinché le modifiche effettuate nell'app Garmin Canine vengano applicate. Se il dispositivo non è in modalità Smart, questo restituisce soltanto la cronologia dei latrati.

### Selezione di una modalità di addestramento

Quando il dispositivo è associato allo smartphone (*Sincronizzazione del collare tramite l'app Garmin Canine*, pagina 2), è possibile utilizzare la modalità smart. È necessario selezionare la modalità smart sul collare per utilizzare le impostazioni nell'app Garmin Canine. Quando la modalità smart non viene configurata durante l'installazione, il dispositivo utilizza le impostazioni predefinite dell'ultima modalità standard utilizzata.

**SUGGERIMENTO:** il dispositivo si spegne quando si tiene premuto il pulsante per più di tre secondi.

Quando la modalità è impostata nell'app, l'indicatore LED al centro diventa blu e l'opzione della modalità smart diviene disponibile dopo lo scorrimento delle correzioni standard. È necessario premere il pulsante per visualizzare la modalità corrente. Quando una correzione viene inviata in modalità smart, il LED corrispondente indica la correzione selezionata.

È possibile selezionare una modalità standard o la modalità smart.

- 1 Rimuovere la fibbia dal dispositivo.
- 2 Premere il pulsante della modalità finché il LED verde non indica la modalità corrente.
- 3 Premere il pulsante della modalità entro due secondi per scorrere il LED verde tra le modalità, quindi selezionare una modalità.

**NOTA:** quando il LED al centro è blu è possibile selezionare la modalità smart.

Dopo due secondi, il LED verde diventa rosso e il dispositivo invia una correzione di esempio della modalità selezionata.

Se il dispositivo è in modalità smart, il LED blu diventa verde e poi rosso sulla modalità di correzione selezionata.

## Indicatore LED di stato

Gli indicatori LED di stato al centro lampeggiano quando il dispositivo rileva un latrato o la batteria è scarica.

Attività del LED	Stato	Stato
Bianco lampeggiante		Latrato rilevato, nessuna correzione applicata.
Rosso lampeggiante	Modalità di correzione	Latrato rilevato, correzione applicata.
Rosso lampeggiante	Dopo una correzione	La batteria è in esaurimento.

## Metodi di correzione

**Tono:** consente di attivare un tono udibile. Un tono può interrompere un comportamento indesiderato. Il tono è tanto più efficace quanto più il cane è in grado di associarlo ad una conseguenza per lui negativa.

**Vibrazione:** si applica una vibrazione al cane per un breve periodo di tempo per distrarlo da ciò che sta causando un comportamento indesiderato. L'efficacia della vibrazione può variare a seconda del temperamento e dell'esperienza del cane.

## Risoluzione dei problemi

### La funzione di rilevamento latrati è troppo sensibile

Seguire questi suggerimenti se la funzione BarkLimiter si attiva quando il cane non abbaia oppure se la funzione di rilevamento latrati sembra essere troppo sensibile.

- Utilizzare l'app Garmin Canine per regolare il livello di latrati consentiti prima di correggere il cane.
- Utilizzare l'app Garmin Canine per disattivare la funzione BarkLimiter quando il cane gioca ed è molto attivo oppure quando mangia.
- Rimuovere tutti gli altri collari, le medagliette o altri dispositivi indossati dal cane.

### Il collare non risponde

Seguire questi suggerimenti se il collare smette di rispondere.

- Verificare che il collare sia acceso ([Accensione del collare, pagina 1](#)).
- Attivare la tecnologia wireless Bluetooth sullo smartphone.
- Associare il collare allo smartphone ([Associazione dello smartphone al collare, pagina 1](#)).
- Controllare di essere l'unico utente che sta attualmente cercando di addestrare il cane.

**NOTA:** è possibile connettere al collare un solo smartphone alla volta.

- Controllare il livello di carica della batteria del collare nell'app Garmin Canine.

**NOTA:** sincronizzare il collare con l'app Garmin Canine per visualizzare informazioni aggiornate e notifiche sul livello di carica della batteria.

- Tenere premuto il tasto di accensione per 10 secondi per spegnere il collare.

### Il dispositivo sembra non essere attivo

Quando il dispositivo è attivo, il LED della modalità selezionata lampeggia solo quando il dispositivo rileva un latrato oppure quando si preme il pulsante.

- Verificare che il collare sia acceso ([Accensione del collare, pagina 1](#)).
- Verificare nell'app Garmin Canine che la batteria non sia scarica.
- Rimuovere il dispositivo dal cane e premere il pulsante di scelta modalità.

Il dispositivo lampeggia per mostrare lo stato corrente della batteria. Se il LED è di colore rosso oppure se il dispositivo non risponde, mette sotto carica il dispositivo ([Caricare il collare, pagina 1](#)).

### Il mio dispositivo non si carica o non mantiene la carica

Se il dispositivo sembra non ricaricarsi o mantenere la carica, procedere come segue.

- Verificare che i collegamenti siano ben saldi ([Caricare il collare, pagina 1](#)).
  - Verificare che l'adattatore 220V e la presa funzionino.
- SUGGERIMENTO:** per stabilire se l'adattatore funziona, è possibile collegare il dispositivo al computer con un cavo USB.
- Verificare che gli indicatori LED di stato siano verdi dopo la ricarica.

### Il cane non smette di latrare

Se il cane continua a latrare anche indossando il dispositivo, è possibile provare una delle seguenti opzioni per migliorare l'efficacia del dispositivo.

- Stringere il collare in modo da farlo aderire meglio al collo del cane ([Mettere il collare al cane, pagina 2](#)).
- Regolare la posizione del dispositivo sul collo del cane ([Mettere il collare al cane, pagina 2](#)).

### Il mio cane abbaia troppo

Il dispositivo BarkLimiter 2VT rileva i latrati e, se associato all'app Garmin Canine, mostra quando essi si verificano. È possibile utilizzare queste informazioni per determinare le cause dei latrati e per prendere le contromisure necessarie. I cani sono diversi l'uno dall'altro ed è necessario fare delle prove per capire quale azione è adatta al proprio.

**SUGGERIMENTO:** le abitudini del cane possono cambiare con l'età. Un cane più giovane abbaia più spesso rispetto a un cane meno giovane, che tuttavia può sviluppare nuovi comportamenti. Consultare il veterinario se si verificano cambiamenti improvvisi nel comportamento del cane.

Se ci si trova in casa quando il cane abbaia, giocare con lui o portarlo fuori a passeggiare. Se il cane abbaia quando si è fuori casa è possibile prendere alcune precauzioni per limitarlo.

- Togliere dalla vista del cane oggetti o persone che possono stimolare i latrati.

È possibile installare una recinzione per i cani che stanno all'aperto e chiudere le persiane o le tende per i cani che stanno in casa.

- Creare un luogo sicuro per il cane per ridurre i latrati dovuti all'ansia.  
Il luogo sicuro deve essere accogliente, limitare la vista di stimoli esterni e includere un giocattolo o del cibo che lo tenga occupato.
- Aumentare l'attività fisica e mentale del cane. Alcuni cani semplicemente abbaiano quando si annoiano.  
È possibile aumentare l'attività fisica e coinvolgere il cane in esercizi attivi e nel gioco.
- Cercare suggerimenti online (*[Ulteriori informazioni, pagina 4](#)*).

DEL CICLO LAVORATIVO) DI QUALSIVOGLIA CAUSA, E PER QUALSIASI PRESUNTA RESPONSABILITÀ, SIA ESSA RISULTANTE DALL'ADEMPIMENTO DEL CONTRATTO, COLPA O ALTRA CAUSA (CHE SIA CAUSATA O MENO DA NEGLIGENZA), RISULTANTE DALL'USO DEL SOFTWARE, ANCHE NELL'EVENTUALITÀ CHE SIANO INFORMATI DELLA POSSIBILITÀ DEL VERIFICARSI DI TALI DANNI.

## Info sul dispositivo

### Caratteristiche tecniche

Tipo di batteria	Ioni di litio ricaricabile
Durata della batteria	Fino a 30 giorni, uso tipico
Intervallo temperatura di esercizio	Da -20° a 60 °C (da -4° a 140 °F)
Intervallo temperatura di ricarica	Da 0° a 40 °C (da 32° a 104 °F)
Temperatura di stoccaggio (fino a 1 mese)	Da -20 a 70 °C (da -4 a 158 °F)
Frequenze/Protocolli wireless	Bluetooth 2,4 GHz @ 4 dBm nominal
Classificazione di impermeabilità	1 ATM <sup>1</sup>

### Ulteriori informazioni

È possibile reperire ulteriori informazioni su questo prodotto nel sito WebGarmin.

- Accedi a [support.garmin.com](http://support.garmin.com).
- Visitare il sito Web [www.garmin.com/outdoor](http://www.garmin.com/outdoor).
- Visitare il sito Web <http://buy.garmin.com> oppure contattare il proprio rivenditore Garmin per informazioni sugli accessori opzionali e sulle parti di ricambio.

### Contratto di licenza del software di terze parti

Copyright © 2009-2012 ARM Limited.

Tutti i diritti riservati.

La redistribuzione e l'uso in formato sorgente e binario, con o senza modifiche, sono consentiti nelle seguenti condizioni:

- La redistribuzione del codice sorgente deve mantenere il suddetto avviso di copyright, il presente elenco di condizioni e la seguente esclusione di responsabilità.
- La redistribuzione in formato binario deve riportare il suddetto avviso di copyright, il presente elenco di condizioni e la seguente esclusione di responsabilità nella documentazione e/o altri materiali forniti.
- Né il nome di ARM né i nomi dei contributori possono essere utilizzati per supportare o promuovere prodotti derivati da questo software senza specifico e previo consenso scritto.

IL PRESENTE SOFTWARE VIENE FORNITO DAI PROPRIETARI DEL COPYRIGHT E DAI CONTRIBUTORI "COSÌ COM'È" E VIENE DECLINATA QUALSIASI GARANZIA ESPLICITA O IMPLICITA, INCLUSE IN VIA ESEMPLIFICATIVA LE GARANZIE IMPLICITE DI COMMERCIALIBILITÀ E IDONEITÀ. IN NESSUN CASO I PROPRIETARI DEL COPYRIGHT E I CONTRIBUTORI SARANNO RITENUTI RESPONSABILI PER DANNI DIRETTI O INDIRETTI, INCIDENTALI, CONSEQUENZIALI, SPECIALI O ESEMPLARI (INCLUSI IN VIA ESEMPLIFICATIVA L'APPROVVIGIONAMENTO DI BENI O SERVIZI SOSTITUTIVI, PERDITE D'UTILIZZO, DATI O PROFITTI; O INTERRUZIONE

<sup>1</sup> Il dispositivo resiste all'esposizione accidentale all'acqua fino a 1 m per 30 min. Per ulteriori informazioni, visitare il sito Web [www.garmin.com/waterrating](http://www.garmin.com/waterrating).

# Indice

## A

accessori **4**  
allenamento  
    modalità **2**  
    tono **3**  
    vibrazione **3**  
app, smartphone **1, 2**  
associazione  
    fibbia **1**  
    smartphone **1**

## B

batteria **3**

## C

cane, stato **3**  
carica **1**  
    fibbia **1**  
collare per cani **1**  
correzione del latrato **2, 3**  
cronologia **2**

## F

fibbia  
    associazione **1**  
    carica **1**  
    inserimento della cinghia **1**  
    mettere **2**

## L

livello di intensità **3**

## P

punti di contatto **3**

## R

reimpostazione del dispositivo **3**  
risoluzione dei problemi **3, 4**

## S

smartphone, associazione **1**  
specifiche **4**

## T

tasto di accensione **1**

[support.garmin.com](https://support.garmin.com)

CE